

ADEMPIMENTI art. 19 D.Lgs. 14 marzo 2013, n. 33 come novellato dall'art. 18 del D.Lgs 25 maggio 2016, n. 97.

CONCORSO PUBBLICO, PER ESAMI, PER L'ASSUNZIONE A TEMPO INDETERMINATO DI UN COLLABORATORE ED ESPERTO LINGUISTICO DI ATENEO DI MADRELINGUA ITALIANA PER LE ESIGENZE DEL CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO (CLA1CEL-ITA2017) INDETTO CON DECRETO DEL DIRETTORE GENERALE PROT. N. 96285 – REP. N. 1401 - DEL 17/11/2017, PUBBLICATA MEDIANTE AVVISO SULLA GAZZETTA UFFICIALE IV SERIE SPECIALE "CONCORSI ED ESAMI" N. 88 DEL 17/11/2017 (CODICE IDENTIFICATIVO: CLA1CEL-ITA2017)

Il segretario della Commissione Giudicatrice del concorso in epigrafe nominata con Decreto del Direttore Generale dell'Università degli Studi Roma Tre d.D.G. prot. n. 63339 - rep. n. 611 - del 9/04/2018, in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 19 del D.Lgs 33/2013 e ss.mm.ii. riporta di seguito i criteri adottati ai fini della valutazione e le tracce delle prove scritte come da Verbale n.1 del 18/05/2018 (Riunione Preliminare), Verbali n. 2 del 21/06/2018 (Prima Prova Scritta) e Verbale n. 3 del 22/06/2018 (Seconda Prova Scritta).

CRITERI DI VALUTAZIONE delle prove scritte e della prova orale

Nella prima prova scritta per gli item a risposta chiusa viene assegnato un punto per ogni risposta esatta e 0 punti per le risposte errate o non date. Per gli item a risposta aperta viene assegnato un punteggio in base alla chiarezza espositiva, la conoscenza dell'argomento, e la capacità di sintesi.

Nella valutazione della seconda prova scritta si è tenuto conto della conoscenza dell'argomento e sulla chiarezza dell'argomentazione. In particolare si è valutato come il candidato ha sviluppato i diversi punti della traccia:

- Profilo e bisogni
- Sillabo
- Abilità
- Attività
- Valutazione
- Descrizione attività

Sono state inoltre valutate la chiarezza espositiva, l'organizzazione generale dell'esposizione e la capacità di sintesi.

Nella valutazione della prova orale è stato preso in considerazione in che misura il candidato risponde con chiarezza ed esaustività ai cinque quesiti:

Argomento 1 e 2: Glottodidattica

Argomento 3: Legislazione universitaria

Argomento 4: Inglese

Argomento 5: prova pratica di informatica.

Inoltre per ogni candidato viene espresso un giudizio olistico sulla predisposizione e idoneità del candidato all'incarico in oggetto.

TRACCE

1^ PROVA SCRITTA

Versione A: vedi Allegato 1

Versione B: vedi Allegato 2

Versione C: vedi Allegato 3

2^ PROVA SCRITTA

Versione A

Immaginate di dover organizzare un corso di italiano L2 di 100 ore per **Studenti universitari americani in un contesto di study abroad** a Roma. Descrivete brevemente il profilo degli apprendenti, identificandone i bisogni specifici, dopodiché illustrate e motivate quali sarebbero le vostre scelte in termini di syllabo, abilità da sviluppare, tipi di attività, modalità di valutazione. Infine identificate un'attività a vostra scelta, tra quelle previste, e descrivete nel dettaglio come la sviluppereste.

Versione B

Immaginate di dover organizzare un corso di italiano L2 di 100 ore per **Studenti Erasmus o comunque provenienti da altri Paesi che dovranno frequentare un'università italiana**. Descrivete brevemente il profilo degli apprendenti, identificandone i bisogni specifici, dopodiché illustrate e motivate quali sarebbero le vostre scelte in termini di syllabo, abilità da sviluppare, tipi di attività, modalità di valutazione. Infine identificate un'attività a vostra scelta, tra quelle previste, e descrivete nel dettaglio come la sviluppereste.

Versione C

Immaginate di dover organizzare un corso di italiano L2 di 100 ore per **cantanti lirici giapponesi, cinesi e coreani che hanno studiato italiano nel loro paese e vengono qui per perfezionarsi e conoscere l'Italia**. Descrivete brevemente il profilo degli apprendenti, identificandone i bisogni specifici, dopodiché illustrate e motivate quali sarebbero le vostre scelte in termini di syllabo, abilità da sviluppare, tipi di attività, modalità di valutazione. Infine identificate un'attività a vostra scelta, tra quelle previste, e descrivete nel dettaglio come la sviluppereste.

F.to IL SEGRETARIO
DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE

Dott. Gabriele Ridarelli

(Firma)



AII. 1: 1^A PROVA SCRITTA Versione A

1) Individuate tra quelle che seguono la serie che contiene un elemento non omogeneo dal punto di vista delle parti del discorso. Indicate la vostra scelta con una crocetta nella casella corrispondente.	(1 punto)
☐ A. Orchidea, rosa, pino, margherita. ☐ B. Individuare, segnalare, evidenziare, bere. ☐ C. Immanente, trascendente, volente, immantinente ☐ D. Grasso, magro, bravo, cattivo.	
2) Tra le frasi che seguono una non è formulata in italiano standard. Individuatela.	(1 punto)
☐ A. La ragazza che vedi seduta là in fondo è una mia collega. ☐ B. Il collega che gli faremo aprire il dibattito è davvero in gamba. ☐ C. Durante la riunione di ieri mi chiedevo se non sarebbe stato meglio andare via. ☐ D. Durante la riunione di ieri che Luigi non fosse d'accordo era chiarissimo.	
3) Nel breve brano che segue individuate i punti problematici o decisamente errati, ai vari livelli di analisi della lingua.	(3 punti)
Questa crisi può essere considerata il punto di arrivo di un crescendo di errori di valutazione e di atti inconsulti. Il direttore ha detto chiaramente che si auspica una veloce soluzione e che nel proseguo se ne faccia carico qualcun'altro. 1. 2. 3.	
4) Quale delle quattro frasi seguenti contiene una forma non corretta?	(1 punto)
☐ A. Sudare sette camicie. ☐ B. Avere molte frecce al proprio arco. ☐ C. Rendere pan per focaccine. ☐ D. Spezzare più lance a favore di qualcuno.	
5) Completate la frase con l'opzione corretta.	(2 punti)
5a. Non ho controllato il dizionario cartaceo _____ la versione online. ☐ A. ne ☐ B. nè ☐ C. ne' ☐ D. né	
5b. Ogni volta che lo incontro il direttore mi _____ qualcosa da fare! ☐ A. da ☐ B. dà ☐ C. da' ☐ D. dá	
6) Individuate tra quelle che seguono la congiunzione che in italiano standard non potrebbe essere inserita nello spazio indicato.	(1 punto)
Mario non riesce a ispirare fiducia: _____ dice la verità, nessuno gli crede. ☐ A. anche se ☐ B. sebbene ☐ C. quando ☐ D. se	
7) Completate la frase con l'opzione corretta.	(1 punto)
Sarebbe opportuno che tu _____ una telefonata a Maria.	
8) A quale livello del QCER appartiene il seguente descrittore della Comprensione orale generale?	(4 punti)
<i>È in grado di comprendere quanto basta per riuscire a seguire un ampio discorso su argomenti astratti e complessi estranei al suo settore, anche se può aver bisogno di farsi confermare qualche particolare, soprattutto se non ha familiarità con la varietà</i>	

linguistica.

È in grado di riconoscere molte espressioni idiomatiche e colloquiali e di cogliere i cambiamenti di registro.

È in grado di seguire un discorso lungo anche se non è chiaramente strutturato e se le relazioni restano implicite e non vengono segnalate esplicitamente.

Livello QCER:

Indicate tre motivi che giustifichino l'attribuzione al livello.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

9) Quale sarebbe il livello del QCER adeguato per il seguente compito?

(4 punti)

Navigando su Internet sei capitato su questo blog:

Quando ero piccolo giocavo a...

Dai anche tu il tuo contributo scrivendo un post su un gioco che facevi quando eri piccolo:

- *descrivi il gioco;*
- *spiega le regole;*
- *racconta con chi lo facevi.*

Livello QCER:

Indicate tre motivi che giustifichino l'attribuzione al livello.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

10) Spiegate in che cosa consiste la tecnica del cloze, quale o quali abilità è più adatta a sviluppare e quali sono le sue possibili varianti. **(3 punti)**

.....

.....

..... 	
11) Un tipico esempio di didattica integrata di lingua e contenuti è costituito ☐ A. dal focus on form. ☐ B. dall'insegnamento disciplinare espletato in una L2. ☐ C. dall'acquisizione spontanea di una L2 in contesto di lingua seconda. ☐ D. dall'insegnamento esclusivamente comunicativo.	(1 punto)
12) La politica linguistica dell'Unione europea e del Consiglio d'Europa ☐ A. mira a ridurre lentamente la pluralità delle lingue del continente. ☐ B. mira a garantire a tutti un livello B2 in inglese in tutte le abilità. ☐ C. sostiene la pluralità linguistica nei sistemi scolastici. ☐ D. sostiene la diffusione delle varietà standard di tutte le lingue.	(1 punto)
13) L'interlingua è ☐ A. sistematica, ma soggetta a variabilità. ☐ B. instabile, ma uguale in tutti gli apprendenti di una L2. ☐ C. variabile, ma destinata alla fossilizzazione. ☐ D. stabile, ma sistematicamente diversa.	(1 punto)
14) Nel Task-based language teaching, quali sono le caratteristiche del task? 	(3 punti)
15) Spiegate la differenza fra blended learning e apprendimento online. 	(3 punti)

All. 2: 1^a PROVA SCRITTA Versione B

1) Individuate tra quelle che seguono la serie che contiene un elemento non omogeneo dal punto di vista delle parti del discorso. Indicate la vostra scelta con una crocetta nella casella corrispondente.	(1 punto)
☐ A. Cane, gatto, lupo, canarino. ☐ B. Mangiare, dormire, bere, scrivere. ☐ C. Vilmente, tristemente, mestamente, opprimente. ☐ D. Alto, basso, lungo, largo.	
2) Tra le frasi che seguono una non è formulata in italiano standard. Individuatela.	(1 punto)
☐ A. Il ragazzo che è entrato prima in aula è di origini sudamericane. ☐ B. Il ragazzo che ci parlavo prima è di origini sudamericane. ☐ C. Mi stavo chiedendo se Antonio non sia di origini sudamericane. ☐ D. Che Antonio sia di origini sudamericane è chiarissimo.	
3) Nel breve brano che segue individuate i punti problematici o decisamente errati, ai vari livelli di analisi della lingua.	(3 punti)
Dopo anni in cui tutto andava bene, è sorta una problematica molto delicata: il direttore si è dimesso improvvisamente, perchè ha preferito un lavoro più remunerativo. Il consiglio di amministrazione ha comunicato al vice di stare allerta. 2. 2. 3.	
4) Quale delle quattro frasi seguenti contiene una forma non corretta?	(1 punto)
☐ A. Sudare sette camicie. ☐ B. Avere molte frecce al proprio arco. ☐ C. Rendere pan per focacce. ☐ D. Spezzare più lance a favore di qualcuno.	
5) Completate la frase con l'opzione corretta.	(2 punti)
5a. - Sei d'accordo con me? - _____, sono d'accordo! ☐ A. Sì ☐ B. Si ☐ C. Sì' ☐ D. Sí 5b. Ho paura che Giulia prenda l'acetone: il nonno le _____ dolci ogni volta che la vede! ☐ A. da ☐ B. dà ☐ C. da' ☐ D. dá	
6) Individuate tra quelle che seguono la congiunzione che in italiano standard non potrebbe essere inserita nello spazio indicato.	(1 punto)
Mario non riesce a ispirare fiducia: _____ dica la verità, nessuno gli crede. ☐ A. benché ☐ B. sebbene ☐ C. anche se ☐ D. quantunque	
7) Completate la frase con l'opzione corretta.	(1 punto)
Sarebbe bene che tu _____ una passeggiata con Maria.	
8) A quale livello del QCER appartiene il seguente descrittore della Interazione orale generale?	(4 punti)
<i>È in grado di esprimersi con scioltezza e spontaneità, quasi senza sforzo. Ha buona padronanza di un vasto repertorio lessicale che gli/le consente di superare con prontezza i vuoti mediante circonlocuzioni. I piccoli sforzi fatti alla ricerca di</i>	

espressioni e le strategie di evitamento si notano poco; solo un argomento concettualmente difficile può inibire la naturale scioltezza del discorso.

Livello QCER:

Indicate tre motivi che giustifichino l'attribuzione al livello.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

9) Quale sarebbe il livello del QCER adeguato per il seguente compito?

(4 punti)

Hai prenotato un corso di lingua italiana con questo programma:

Informazioni sul corso:

Ore di lezione a settimana: 40

Giorni: dal lunedì al venerdì.

Orari: 09.00-12.00

Numero di studenti per classe: min 4 – max 12

Età minima degli studenti: 20

Livello: B1

Quando inizi il corso, scopri che in classe ci sono 20 studenti, tutti molto giovani e che durante la lezione c'è sempre molta confusione. Tu non sei contento di questa situazione.

Vai in segreteria e:

- *spieghi perché non sei contento;*
- *dici che cosa ti aspettavi dal corso;*
- *cerchi di trovare una soluzione con il segretario.*

Livello QCER:

Indicate tre motivi che giustifichino l'attribuzione al livello.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

10) Spiegate in che cosa consiste la tecnica del roleplay, quale o quali abilità è più adatta a sviluppare e quali sono le sue possibili varianti. **(3 punti)**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

11) Secondo il QCER

(1 punto)

- ☐ A. multilingue si riferisce a una zona geografica in cui coesistono più varietà di lingue, siano o meno riconosciute ufficialmente.
- ☐ B. multilingue si riferisce al repertorio linguistico del singolo individuo, che ingloba la varietà della sua lingua madre e di tutte le altre lingue che questi conosce.
- ☐ C. plurilingue si riferisce alla perfetta padronanza di più lingue straniere oltre che della propria lingua madre.
- ☐ D. plurilingue si riferisce a una zona geografica in cui coesistono più varietà di lingue riconosciute ufficialmente.

12) L'interlingua è

(1 punto)

- ☐ A. una lingua che si avvicina alla lingua d'arrivo, ma che è ancora senza regole.
- ☐ B. un sistema di regole instabile e dinamico, che evolve secondo sequenze fisse.
- ☐ C. una mescolanza tra lingua di partenza e lingua d'arrivo.
- ☐ D. un insieme di regole ispirate a quelle della L1.

13) In quali casi, secondo Krashen, il controllo esercitato dal Monitor non può avere luogo?

(1 punto)

- ☐ A. Quando il parlante non ha il tempo sufficiente per elaborare un enunciato.
- ☐ B. Quando il filtro affettivo non viene mantenuto al di sotto di una certa soglia.
- ☐ C. Quando l'input risulta essere di difficoltà superiore rispetto al livello $i+1$.
- ☐ D. Quando l'input risulta non comprensibile all'apprendente.

14) Nel Task-based language teaching, in che cosa consiste la needs analysis?

(3 punti)

.....

.....

.....

.....

.....

15) Spiegate la differenza fra una piattaforma LMS (Learning Management System) e un sito web per l'apprendimento delle lingue.

(3 punti)

.....

.....

.....

.....

.....

All. 3: 1^a PROVA SCRITTA Versione C

1) Individuate tra quelle che seguono la serie che contiene un elemento non omogeneo dal punto di vista delle parti del discorso. Indicate la vostra scelta con una crocetta nella casella corrispondente.	(1 punto)
☐ A. Automobile, bicicletta, metropolitana, motocicletta. ☐ B. Ordinare, imporre, permettere, pretendere. ☐ C. Pertinente, impertinente, incontinente, subcontinente. ☐ D. Giusto, sbagliato, facile, difficile.	
2) Tra le frasi che seguono una non è formulata in italiano standard. Individuatela.	(1 punto)
☐ A. Il bambino che prima stava piangendo è tuo figlio? ☐ B. Il bambino che prima ci parlavi è tuo figlio? ☐ C. Mi stavo chiedendo se quel bambino sia tuo figlio. ☐ D. Che questo bambino sia tuo figlio è chiarissimo!	
3) Nel breve brano che segue individuate i punti problematici o decisamente errati, ai vari livelli di analisi della lingua.	(3 punti)
Redarre la nuova normativa non è stato facile: abbiamo dovuto interpretare lo spirito della vecchia normativa e discutere ogni articolo, ogni comma, per giorni e giorni. Devo riconoscere che a volte trovo questo lavoro un pò troppo noioso.	
1. 2. 3.	
4) Quale delle quattro frasi seguenti contiene una forma non corretta?	(1 punto)
☐ A. Sudare sette camicie. ☐ B. Avere molte frecce al proprio arco. ☐ C. Rendere pan per focacce. ☐ D. Spezzare più lance a favore di qualcuno.	
5) Completate la frase con l'opzione corretta.	(2 punti)
5a. Te l'ho detto solo a _____ di esempio. ☐ A. mo ☐ B. mò ☐ C. mo' ☐ D. mó	
5b. Se Luigi ti _____ ancora fastidio, per cortesia dimmelo! ☐ A. da ☐ B. dà ☐ C. da' ☐ D. dá	
6) Individuate tra quelle che seguono la congiunzione che in italiano standard non potrebbe essere inserita nello spazio indicato.	(1 punto)
Mario è ormai ritenuto inaffidabile: _____ dice la verità, nessuno gli crede. ☐ A. anche se ☐ B. quando ☐ C. se ☐ D. benché	
7) Completate la frase con l'opzione corretta.	(1 punto)
Sarebbe meglio che tu non _____ tanta importanza a questa questione.	
8) A quale livello del QCER appartiene il seguente descrittore della Produzione orale?	(4 punti)
<i>È in grado di fornire descrizioni ed esposizioni chiare e precise di argomenti complessi, integrandovi temi secondari, sviluppando determinati punti e concludendo il tutto in modo appropriato.</i>	

Livello QCER:

Indicate tre motivi che giustifichino l'attribuzione al livello.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

9) Quale sarebbe il livello del QCER adeguato per il seguente compito?

(4 punti)

A Bologna un gruppo di fuorisede, con il frigo sempre vuoto, ha costruito sulle pizze consegnate a casa una società da 240mila utenti, in grado di attirare gli interessi del mercato straniero. Sono bastati un'idea, un po' di dimestichezza con il web, e un investimento iniziale di poche decine di migliaia di euro. Stiamo parlando di Pizzabo, il nuovo modo per ordinare con un clic.

L'articolo parla

- A) dei problemi degli studenti.
- B) di un nuovo servizio.
- C) del costo della vita.
- D) di un ristorante.

Livello QCER:

Indicate tre motivi che giustifichino l'attribuzione al livello.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

10) Spiegate in che cosa consiste la tecnica del jigsaw, quale o quali abilità è più adatta a sviluppare e quali sono le sue possibili varianti. **(3 punti)**

.....

.....

.....

..... 	
11) La competenza di azione consiste ☐ A. nella competenza comunicativa che va oltre quella linguistica. ☐ B. nello sviluppo delle abilità linguistiche necessarie per svolgere determinati task. ☐ C. nella capacità di agire linguisticamente al fine di raggiungere determinati scopi. ☐ D. nell'abilità di guidare attivamente il proprio processo di apprendimento linguistico.	(1 punto)
12) Secondo il QCER ☐ A. multilinguismo riguarda le competenze del singolo individuo. ☐ B. plurilinguismo riguarda le competenze del singolo individuo. ☐ C. multilinguismo e plurilinguismo sono sinonimi. ☐ D. multilinguismo e plurilinguismo non possono coesistere.	(1 punto)
13) Il task si distingue dall'esercizio ☐ A. perché richiede uno sforzo cognitivo maggiore. ☐ B. perché presenta una struttura più trasparente. ☐ C. perché presuppone un divario informativo tra gli interlocutori. ☐ D. perché presenta una consegna più articolata.	(1 punto)
14) Nel Task-based language teaching, quali sono le caratteristiche del sillabo? 	(3 punti)
15) Spiegate la differenza fra un learning object e un'unità didattica nell'ambito dell'e-learning. 	(3 punti)